upasańhára m. action d'empêcher, de retenir; || action d'amasser.

उपसार्य upasârya pf. (sr) dont il faut s'approcher.

उपसोदामि upasidámi 1, 6, (sad) se placer auprès; s'asseoir au-dessous de qqn., ac. || Obtenir : dévánáṃ sakyam l'amitié des dieux, Vd.

उपसूर्यक upasúryaka n. (súrya) disque du Soleil ou de la Lune.

pour qqn., offrir, Vd.: upa brahmāni sasrjē vasistas Vasishtha a présenté les offrandes pieuses. || Ps. être envahi: catrubyas par les ennemis. — Pp. upasršta; || éclipsé, envahi par Rāhu; cf. upaplava. || S. n. accouplement; cf. upasarāmi.

उपसेवे upasévé 1, (sév) honorer, rendre un culte; || aimer : værinas ses ennemis. || Fréquenter; || servir, prêter son ministère à qqn., ac. || S'appliquer, s'adonner à qqc.: vigraham à la guerre, visayan à la recherche des objets des sens.

assaisonnement, condiment, épices. || Outil, instrument de travail. Cf. upakarana.

उपस्तम्भ upastamba m. (stamb) appui, étançon, arc-boutant.

उपस्तृणामि upastṛṇômi 5, (stṛ) étendre sous, préparer : çayanam un lit. — Pp. upastirna. Lat. substerno.

उपस्रो upastri f. (stri) concubine.

उपस्य upasta a. (stá) situé dessous ou auprès. — S. m. tout objet situé sous qqc.: siège d'un char [en composition]; fondement, anus; fesse ou cuisse; organe génital. || Qqf. surface [supportant qqc.].

upastanigraha m. (ni-grah) continence.

उपस्थात् upast'álү m. (st'á) serviteur.

ত্তমেশান upastána m. (stá) action de se tenir auprès, de s'approcher; voisinage, parenté. || Bd. l'assemblée, l'église: upastánacálá la salle du chapitre [dans les vihárás ou couvents buddhiques.]

उपस्थापयामि upast'ápayámi c. (st'á) mettre sous ou sur; ajouter. || Fournir qqc. à qqn.

उपस्थायक upastáyaka m. (stá) Bd. un serviteur du Buddha, un fidèle. उपस्थित upastila pp. de upatistâmi; || qui s'est approché: upastilé kâlé le temps étant proche. || Propre, écuré, net. || Tg. se dit d'un mot suivi de iti; cf. stita.

उपस्पर्श upasparça m. (spṛc) contact. || Action de se laver le visage, de se rincer la bouche, etc.

उपस्पर्धन upasparçana n. mms.

उपस्प्रामि upaspṛḍmi 4, (spṛɛ) toucher: ordinairemt. toucher son visage avec de l'eau, le laver; || se laver, se baigner. || Qqf. grincer des dents, les frotter les unes contre les autres.

उपस्तिम upahanmi 2, (han) pousser, frapper. || Faire périr, perdre, ruiner. || Dissiper: pitraravyam un patrimoine. — Pp. upahata.

उपहरामि upaharâmi 1, (hṛ) apporter; offrir: hayaméâam le sacrifice du cheval. || Oter; supprimer; détruire.

upahâra m. présent, offrande à un supé-

rieur; oblation aux dieux.

upaháraka m. mms. upahárayámi c. faire apporter; faire offrir: argyam l'arghya.

उपह्सामि upahasámi 1, (has) sourire. — Pp. upahasita. || S. n. sourire, rire. upahása m. sourire; || dérision, raillerie.

उपहालक upahálaka m. np. de pays, dans la presqu'ile indienne : cf. kuntala.

उपहित upahita pp. de upadadâmi.

उपहिनस्मि upahinasmi 7 [le même que le suivant].

उपन्तिमाम upahińsámi 1, (hińs) frapper, blesser. || Tourmenter, affliger. || Causer un préjudice à qqn., ac.

उपद्ध्ये upahwayê 1, (hwê) Vd. invoquer; appeler : twâm havâmahê upa idaṃ savanam nous t'invitons à ce sacrifice.

Jugal upahwara m. (hw1) proximité. || Char, voiture.

उपाक्ते पा upâkaraṇa n. (á; kṛ) immolation, sacrifice. || Etude du Vêda.

उपाकमन् upákarman n. l'étude du Vêda qui suit l'investiture.

उपाकृत upákrta pp. (á; kr) immolé. ||

Annoncé par un présage funeste; funeste.
— S. m. victime. || Mauvais présage.

उपाद्यान upákyána n. (kyá) récit secondaire, épisode.

उपाम्हामि upágaćčámi 1, (å; gam) approcher, aborder. || Subir, souffrir, éprouver: xayam la destruction; tusņim parām une grande joie.

upágama m. approche, arrivée. || Promesse, accord.

उपाग्रह्ण upágrahana n. (á; grah) l'étude du Vêda qui suit l'investiture.

उपाद्ध upáiga m. (aiga) marque faite au front avec du sandal et appelée tilaka. || Pl. upáigás traités annexes des aigas; cf. aiga.

उपातिग्रामि upájiġrâmi 1, (á; ġrá)

उपातिष्ठामि upátisṛámi 1, (á; sfá) avoir commerce [avec un homme], virum subire.

उपात upátta m. (átta) éléphant au sortir du rut.

उपात्यय upátyaya m. (ati; i) action de franchir, d'outrepasser, de transgresser une loi ou une coutume; || désordre, mauvaise conduite.

उपार्धामि upâdadâmi 3, (á; đá) mettre sous; substituer. || Présenter. || Faire jouer le rôle de. || Faire.

tation. || Attachement, affection: kâmôpádâna l'amour du plaisir; difupâdâna attachement aux fausses doctrines; cilappatupâdâna attachement contraire, en matière de morale, Bd. || Conception, existence physique de l'embryon; cause matérielle de son existence. || Cause [en général].

उपाद्धि upádáya gér. (á; dá) en employant; étant donné, en raison de, à cause de, par : anukampám upádáya par pitié.

port. || Au fig. soutien de sa famille. || Nom ou surnom distinctif, sobriquet. || Attribut ou qualité distinctive des objets. || Illusion, déguisement, déception. || Toute forme ou mode extérieur des choses propre à en dissimuler l'essence véritable.

उपाध्मासिषम् upádmásisam al. de upadamámi (dmá).

उपाध्याय upádyáya m. (adi; i) maître

spirituel, précepteur qui enseigne à lire le Vêda. — S. f. *upâdyâyâ* institutrice — S. f. *upâdyâyî* et *upâdyâyânî* la femme de l'instituteur.

- 113 -

उपानत् upânat nom. sg. de upânah.

उपान्यामि upánayámi 1, (ní) apporter, amener.

उपानह् upánah f. (nah) chaussure [répond à l'idée du gr. ὑπόδημα]. M§ 112, 4°.

ভানে upánta a. (anta) limitrophe; voisin, proche. — S. n. voisinage.

उपाय upáya m. (i) action d'aborder qqn. ou qqc.; moyen de s'en rendre maître; || ressource, expédient; ruse.

upáyatas adv. (sfx. tas) par expédient, par ruse, adroitement.

upáyana n. don, cadeau [fait pour faciliter l'accès auprès de qqn.].

उपायामि upáyámi 2, (å; yå) survenir, arriver, s'approcher : áyáhi upa brahmáni viens à nos cérémonies, Vd. — Pp. upáyáta.

उपार्म upáramé 1, (á; ram) se réjouir; se divertir. || Se reposer, cesser; s'amuser.

उपाराध्यामि upârâdayâmi c. (á; râd) servir, être serviteur de qqn., ac.

उपारोहामि upåröhåmi 1, (å; ruh) monter; || s'élever à; || parvenir à.

उपातिम upârjâmi 1, (arj) acquerir: danam des richesses.

उपालमामि upálabámi 1, (á; lab) prendre; ohtenir. || Reprendre, réprimander. — Pp. upálabíla.

upālamba m. blāme, réprimande. || Retard; délai, sursis.
upālambana n. mms.

उपालि upáli m. np. du compilateur du Vinaya buddhique; chef d'une école buddhique de philosophie.

उपावर्ते upávarté 1, (á; vṛt) se tourner vers, aller à; || retourner à, ac. || se détourner : márgát de la route. — Pp. upávṛtta; || s. m. [cheval ou âne] qui se roule à terre. upávartayámi c. ramener.

उपावहरामि upávaharámi 1, (ava; hp) amener; apporter.

ত্তবাস্থাৰ upáçnavé 5, (aç) obtenir, acquérir, rencontrer: sukaduskam le bonheur et le malheur.